



## **Palaimintojo Jurgio Matulaičio Lietuvių Katalikų Misija**

**14911 127th Street, Lemont, IL 60439 • 630-257-5613  
•[www.matulaitismission.com](http://www.matulaitismission.com)**

**XXVIII EILINIS SEKMADIENIS, SPALIO 9 D. 2022, NR. 837**

---

### **SPALIS - FINANSINĖS PARAMOS MISIJAI MĖNUO**





## *Brangios Seserys ir brangūs Broliai,*

Šiuo laišku noriu Jus visus pasveikinti su beprasidedančiu auksinio rudens laiku ir drauge pasidžiaugti, kad esame kartu. Mano didžiausias džiaugsmas sutikti Jus misijos renginiuose, raštinėje ir sekmadieniais, kai visi drauge švenčiame šv. Mišių auką. Dėkoju Dievui už Jūsų palaikymą ir dosnumą misijai, kurių dėka ne tik išgyvenome popandeminį laikotarpį, bet turėjome galimybę tapti ir plėtoti mūsų sielovadinę veiklą.

Nors praėjusiais metais misija lankė tik apie 40 procentų mūsų misijos narių, Jūsų auką dėka mūsų sielovada ir jos kryptys augo! Per praėjusius veiklos metus išplėtėme mūsų religinio ugdymo programą, į ją įtraukdami ne tik Pirmajai Komunijai ir Sutvirtinimui besiruošiančius vaikus, bet ir visas jų šeimas. Misijos kalendorių pripildėme daugeliu naujų iniciatyvų, skirtų mūsų mažųjų ir suaugusių sielovadai. Tai – gyvūnėlių laiminimo šventė, nuostabios Taizé ekumeninės pamaldos, Šventojo Rašto būrelis, pamaldos lietuviškai nekalbantiems misijos nariams su nauju „Celestial Voices“ chorу, nuotlinės advento ir gavėnių rekolekcijos, sujungiančios ne tik mūsų misijos, bet ir kitose valstijose ir visuose pasaulyje kraštuose gyvenančius lietuvius, Velykų šventė vaikams, pamaldos už taiką ir „Seimos pietūs“ Ukrainai paremti.

Toliau tėsėme įprastas misijos iniciatyvas – Vėlinių, Kalėdų ir Velykų šventes, Biblinę stovyklą vaikams, Misijos ir vaikų choro „Vyturys“ veiklą, tradicinius „Užgavėnių blynus“, bendradarbiavimą su skautais ir Jaunučiais ateitininkais, misijos lėšų telkimo vajus, skirtus padėti vargstantiems Lietuvoje ir JAV. Didžiuojamės, kad misijos darbuotojai taip pat nuoširdžiai talkina Maironio ir Čikagos lituanistinėse mokyklose, pravesdami tikybos pamokas vaikams, o aš džiaugiuosi turėjės nuostabią galimybę padėti ateitininkų „Dainavos“ stovyklose bei talkinti skautų stovykloje „Rakas“. Tuo tarpu, naujuosius mokslo ir misijos veiklos metus po devynerių metų pertraukos pradėjome atnaujinta „Bendruomenės diena“, kuri nepaisant lietingo oro, subūrė net 37 lietuviškas organizacijas ir virš 500 tikinčiųjų!

Jūsų visų dalyvavimas misijos kasdienybėje ir veiklose liudija, kad Palaimintojo Jurgio Matulaičio misija yra svarbi ir tikrai reikalinga mūsų gausiai Čikagos ir apylinkių lietuvių sielovadai. Tačiau misija, drauge su jumis visais, išgyvena liūdnas pandemijos ir didėjančios infliacijos pasekmes – paslaugos brangsta, kainos kyla, o misijos lankomumas, nors palengva auga, išlieka tik apie 50 procentų, lyginant su priešpandeminiu laiku. Netolimoje ateityje misijos taip pat laukia svarbūs kapitaliniai remontai – reikės keisti jau visiškai susidėvėjusią bažnyčios kiliminę dangą, suremontuoti ir užsandarinti bažnyčios stogo langus, pro kuriuos teka lietaus vanduo.

Todėl šiuo rudens laišku kreipiūosi į Jus ne tik pasidžiaugti mūsų veiklos metų darbo vaisiais, bet ir nuoširdžiai prašau Jūsų maldų ir Jūsų finansinės pagalbos. Spalis – mūsų misijos finansinės paramos mėnuo. Net ir mažiausia Jūsų auka mums yra labai reikalinga ir svarbi. Kasdien meldžiuosi už Jus, laiminu ir dėkoju už Jūsų dosnumą, ir visuomet laukiu Jūsų sugrįžtant.

*Nuoširdžiai Jūsų Kristuje,  
t. Vaidas Lukoševičius, S.J.*

**Misijos bendruomenė  
sveikina ir meldžiasi už  
naujus mokslo metus  
pradedančius  
Pirmosios Komunijos ir  
Sutvirtinimo vaikus,  
jaunimą ir šeimas!  
Dėkojame, kad pasirinkote  
PJM misiją gilinti savo  
tikėjimo tiesas!**

### **ARTĖJA VĒLINIŲ NOVENA**



Vėlinių novena prasidės lapkričio 1-osios vakarą ir baigsis lapkričio 9 d. Kviečiame jūsų mirusiujų vardus užrašyti ant žalių vokelių, kuriuos rasite prie jėjimo į bažnyčią, taip pat zakristijoje prieš ir po Mišių.

Taip pat kviečiame Vėlinių novenos intencijas atsiųsti paštu, aiškiai nurodant, kad jūsų sąrašas ir auka skirti Vėlinių novenai.

Galima surašyti kiek tik norima mirusiujų, už kuriuos šv. Mišios bus aukojuamos kiekvieną novenos dieną. Per visas šv. Mišias pintinė su vardais bus laikoma prie altoriaus. Sąrašą novenai ir žalius vokelius prašome sugrąžinti į zakristiją prieš ar po Mišių, arba atsiųsti paštu į misijos raštinę.

**Čekj už Vėlinių noveną prašome  
rašyti „Jesuit Fathers“ vardu.  
Novenos aukos skirtos Lietuvos  
jėzuitams.**

### **MISIJOS NARIŲ DĒMESIU! SPALIO MĒNESI YRA SKAIČIUOJAMI MIŠIŲ DALYVIAI**

Spalio mėnesį Čikagos arkivyskupijoje skaičiuojami savaitgalio Mišių dalyviai. Ši mėnesį labai svarbu gausiai dalyvauti Mišiose visose lietuviškose parapijose.



## SPALIS – MALDOS UŽ GYVYBĘ MĖNUO

Katalikai gerbia gyvybę nuo prasidėjimo iki natūralios mirties. Daugiau informacijos rasite:  
<http://www.usccb.org/about/pro-life-activities/> ir  
<https://www.respectlife.org/>

„Keturiaskint dienų už gyvybę“ – tai tarptautinė iniciatyva, siekianti malda, pasninku, bendruomeniniai renginiai ir kitomis veiklomis atkreipti žmonių dėmesį į gyvybės šventumą ir neliečiamumą. Meldžiamasi ir pasninkaujama, kad pasibaigtų negimusiu kūdikių žudymas. Kviečiame prisijungti! Platesnė informacija – <https://www.40daysforlife.com/>.



### AA ATVIRAS SUSIRINKIMAS

Dažnai mes gyvenime draugų arba artimųjų žmonių rate sutinkame žmonių, kurie turi priklausomybę alkoholiui. Dažnai mes norime jiems padėti, bet mūsų pastangos bevaizdės.

Jeigu yra norinčių sužinoti apie mūsų AA programą arba šiaip palaikyti mūsų judėjimą, esate kviečiami spalio 16 d. į atvirą susirinkimą, kuris vyks Pasaulio lietuvių centre, 7 val. v. Konferencijų kambaryje.



## SPALIS - PAGARBOS GYVYBEI MĖNUO RENGIAME „KŪDIKIŲ BUTELIUKŲ VAJU“

Padėti paprasta, tik trys dalykai:

1. Prašome pasiimkite kūdikių buteliuką iš bažnyčios.
2. Parsineškite buteliuką namo, dėkite savo atliekamą grążą į buteliuką ir kaskart sukalbékite maldele už kūdikius. (Galima taip pat įdėti popierinius pinigus ar čekius).
3. Prašome sugrąžinkite buteliuką su auka į bažnyčią lapkričio pradžioje.

Jūsų auka skiriama paremti „The Women’s Centers of Greater Chicagoland“. Šie centrai suteikia pagalbą krizinės motinystės atvejais, besilaukiančioms mamoms nurodo, kur kreiptis dėl medicininės ir socialinės paramos, suteikia materialinę pagalbą, parūpina kūdikių reikmenis.

**AČIŪ, KAD PADEDATE IŠSAUGOTI KŪDIKIUS!**



**KVIEČIAME JUS Į  
ŠVENTOJO RAŠTO  
BŪRELĮ**

**Su tėvu Vaidu Lukoševičiumi, SJ  
Ketvirtadieniais 7:00 val. v.  
kambaryje „Pas prelatą“.  
Pirmasis susitikimas - spalio 20 d.  
7:00 val. v.**

**Galima prisijungti bet kurį ketvirtadienį,  
nebūtina dalyvauti kiekvieną savaitę,  
t. Vaidas laukia Jūsų visų!**

## Atliepiamoji psalmė – Savo išganymą Viešpats apreiškė pagonims.

### KVIEČIAME TAPTI MISIJOS NARIAIS

Palaimintojo Jurgio Matulaičio misija maloniai kviečia jokiai lietuvių parapijai dar neprilausančius asmenis tapti mūsų misijos nariais. Tai labai paprasta, tereikia užpildyti registracijos anketą. Misijai priklausantiems siunčiami rinkliavos vokeliai. Jei norite pakrikštyti vaikus, planuojate juos leisti mokytis į katalikišką mokyklą, norësite ruoštis Pirmajai Komunijai, Sutvirtinimui ar Santuokai, prašome registruotis misijos raštinėje tel. 630-257-5613.



### Misija laukia Jūsų, būkime drauge!

Prašome kreiptis į misiją dėl Krikšto, Santuokos, Susitaikinimo (išpažinties) ir kitų sakramentų. Misijos direktorius t. Vaidas aukoja šv. Mišias, lanko ligonius, šeimas, susitinka dvasiniams pokalbiams, laimina namus, organizacijas, vyksta į šermenis ir laidotuvės.

**Trečiadieniais 6:30 val. v. bažnyčioje renkasi maldos būrelis, o pirmajį mėnesio trečiadienį vyksta Švč. Sakramento adoracija.** Raštinė lanktojus priima susitarus iš anksto, visais klausimais prašome skambinti tel. 630-257-5613.

### ŠVČ. SAKRAMENTAS LIGONIAMS

Jei dėl ligos ar kitų priežasčių negalite dalyvauti šv. Mišiose ir priimti Švč. Sakramento, prašome kreiptis į misijos raštinę dėl Komunijos atnešimo į namus tel. (630) 257-5613.



**2022 m. Spalio 9 d.**

### XXVIII EILINIS SEKMADIENIS

**Pirmasis skaitinys** – Sugrįžęs pas Dievo žmogų, Naamanas išpažino Viešpatį. (2 Kar 5, 14-17)

**Atliepamoji psalmė** – Savo išganymą Viešpats apreiškė pagonims. (Ps 98)

**Antrasis skaitinys** – Jis lieka ištikimas. (2 Tim 2, 8-13)

**Evangelija** – Niekas nepanorėjo sugrįžti ir atiduoti Dievui garbę, kaip tik šitas svetimtautis! (Lk 17, 11-19)

**Mišiolėliuose:** 275 psl. – Mišių maldos;  
938 psl. – Mišių skaitiniai

**PALIKIMAI MISIJOS IŠLAIKYMU** Prisiminkite Palaimintojo Jurgio Matulaičio misiją (Blessed Jurgis Matulaitis Lithuanian Catholic Mission) planuodami savo testamentus ir palikimus! Tokiu būdu Jūsų pradėti geri darbai bus tēsiami net iškeliaus į amžinybę. Taip pat yra galimybų misijoje įamžinti Jūsų mylimų artimųjų atminimą. Prašome kreiptis į misijos raštinę telefonu 630.257.5613.

**ANONIMINIŲ ALKOHOLIKŲ (AA)** draugijos susirinkimai lietuvių kalba vyksta PLC konferencijų salėje du kartus per savaitę: sekmadieniais nuo 7 val. v. iki 8 val. v. ir trečadieniais nuo 8 val. v. iki 9 val. v. Kviečiame visus! Dėl informacijos kreipkitės tel. 630.257.5613.

**AL-ANON** – tai alkoholizmu sergančių artimųjų ir draugų bendrija, teikianti pagalbą ir viltį alkoholikų šeimoms ir draugams. Al-Anon bendrijos susirinkimai vyksta PLC kiekvieną sekmadienį 7:00 valandą v. kambarėlyje „Pas Prelatą“. Kviečiame visus susidomėjusius. Taip pat kviečiame teirautis telefonu: 630-923-0095 ir 773-988-3114.



**Palaimintojo Jurgio Matulaičio misija rūpinasi jos narių religinėmis reikmėmis bei dvasiniu ugdymu. Lietuvių kalba skelbia Kristaus Evangeliją, puoselėja lietuviškas religines tradicijas ir papročius, taip pat katalikiškai auklėja jaunimą lietuviškoje aplinkoje.**

### MIŠIŲ SKAITYTOJAI, AČIŪ UŽ JŪSŲ TARNYSTĘ!

#### **Spalio 9 d. - XXVIII EILINIS SEKMADIENIS**

**9 v.r. - Andrius Kazlauskas**

**11 v.r. - Rimantas Griškelis ir Aušrelė Sakalaitė**  
**6:00 v.v. - Jolanta Kilikevičienė**

#### **Spalio 16 d. - XXIX EILINIS SEKMADIENIS**

**9 v.r. - Irmina Limontienė**

**11 v.r. - Šarunas Griganavičius ir Violeta Valaitytė**  
**6:00 v.v. - Vidmantas Petrauskas**



**Šeštadienis, spalio 8 d.**  
8 v.r. -prašant sveikatos ir Dievo palaimos Gretutei  
-sveikatos ir stiprybės Vilmos mamytei

#### Sekmadienis, spalio 9 d.

##### 9 v.r. UŽ MIRUSIUS:

- už Luką Petraitį
- už Joną Grigutį
- už Skirmantę Survilaitę (1 m.) (mama)
- už Adolfą Marozą (30 d.)
- už Reginą Bagdonienę (7 m.)
- už Petrą Navicką
- už Ričardą Palikevičių
- už Kazimierą Tamošaitį
- už Dalią Bobelienę (Simonaičiai ir Gražiai)
- už Indrę Tijūnėlienę (Simonaičiai ir Gražiai)
- už Janiną Šatinskienę (1 m.)
- už Eleną Valaitienę (36 m.) (dukra ir anūkė)
- už Danutę Tauragienę (1 m.) (dukra ir sesuo)
- už Gražiną ir Jokūbą Gražius (vaikai)
- už Žilviną Survilą ir Skirmantę Survilaitę (1 m.)
- už Eleną Bulotienę (1 mén.) (sūnus)
- už Danutę Milūnienę (Kubilių šeima)

#### DIEVO PALAIMOS IR SVEIKATOS:

- prašant Dievo palaimos ir sveikatos Jadvygai

**Mišių intencijas kviečiame užsakyti tel. 630-257-5613 arba atsiusti paštu. Čekį už Mišių intencijas prašome rašyti „Jesuit Fathers“vardu.**

**Aukos už Mišių intencijas remia Lietuvos jėzuitus.  
PJM misijos sekmadienio Mišių transliacija vyksta  
11 val. r. [www.matulaitismission.com](http://www.matulaitismission.com)**

- Dievo palaimos ir sveikatos Sofijai, Olgai, Ramūnui ir Petrauskams
- Dievo palaimos ir sveikatos Ievai Kiley (sesė Birutė)
- sveikatos ir Dievo palaimos Gretutei
- Dievo palaimos, globos ir sveikatos Martynui
- Dievo palaimos, sveikatos ir stiprybės Vilmos mamytei

**11 v.r. -už gyvus ir mirusius misijos narius  
6 v.v. -už Zuzaną ir Petrą Pupius**

#### Pirmadienis, spalio 10 d. ŠV. MIŠIŲ NERA

#### Antradienis, spalio 11 d.

**8 v.r. -už Oną, Mykolą ir Algį Tonkūnus**

#### Trečiadienis, spalio 12 d.

**8 v.r. -už Ričardą Palikevičių (1 mén.)**

#### Ketvirtadienis, spalio 13 d.

**8 v.r. -už Alvydą Šleikuvienę (šeima)**

#### Penktadienis, spalio 14 d.

**8 v.r. -už Julijų-Paulių Rekašių**

#### Šeštadienis, spalio 15 d.

**8 v.r. -Dievo palaimos ir Švč. Mergelės**

Marijos Nekalto Prasidėjimo Vargdienių seserims, švenčiant 104-ąjį vienuolijos gimtadienį  
-sveikatos ir Dievo palaimos Darren O'Brien gimimo dienos proga

#### UŽ MIRUSIUS:

- už Teresė Kučys (Teresė Kučys Bequest)
- už Joną ir Mariją Pileckius
- už Motiejų ir Mariją Miknaičius
- už Jolandą Kerelienę
- už Liuciją ir Petrą Daknus ir jų šeimą

#### Sekmadienis, spalio 16 d.

##### 9 v.r. UŽ MIRUSIUS:

- už Algimantą Urbutį (šeima)
- už Vytautą Blanką
- už Radzevičių šeimos mirusius
- už Valerijoną Razmą (šeima)
- už Viktorą Tilindį (Zita Deveikienė)
- už Joną Žukauską
- už Povilą Kilių
- už Sigitą Bružį
- už Augustiną Idzelį (4 m.)
- už Juliją-Zofiją Kelmelienę (20 m.)
- už Mečislovą ir Alvydą Kelmelius
- už Broniuą Augli
- už Kęstutį Strauką
- už dr. Albiną ir dr. Vladą Prunskius
- už Veroniką, Kazį ir jų sūnų Raimundą Kazlauskus
- už Moniką Tautvaišienę (Kubilių šeima)
- už Algirdą-Bronislavą Grigelevičių („Vaiko vartai į moksą“)
- už Algirdą Sabą ir jo šeimos mirusius (šeima)
- už Aldoną ir Juozą Galickus ir šeimos mirusius (šeima)

#### DIEVO PALAIMOS IR SVEIKATOS:

- prašant Dievo palaimos ir sveikatos Gretutei

**11 v.r. -už gyvus ir mirusius misijos narius**

**-už Danguolę-Maryja Skadas (2 metinės) (šeima)**

**6 v.v. -už a.a. Juozą Brizgį**

**Pirmadienis, spalio 10 d.  
ŠV. MIŠIŲ NERA**



**Dievo palaimos visiems, kurie savo aukomis, darbu, malda ir savanoriška veikla remiate lietuvišką Misiją! Aukojimas internetu: [www.matulaitismission.com](http://www.matulaitismission.com)**

**Labai ačiū už Jūsų dosnumą!**

**Palaimintojo Jurgio Matulaičio Misijos Rinkliaiva Liepos 1, 2022 -**

**Rugsėjo 25, 2022**

**Rugsėjo 25, 2022**

<b>Biudžetas</b>	\$ 5,262	\$ 68,406
<b>Sekmadienių ir švenčių rinkliavos</b>	\$ 3,154	\$ 44,737
<b>Kitos iplaukos</b>	\$ 1,558	\$ 13,011
<b>Perteklius/(Trūkumas)</b>	\$ (550)	\$ (10,658)

## KRIKŠTAS

Krikšto sakramentas teikiamas jums patogiu laiku, pirmiau susitarus su kunigu. Prieš Krikštą su abiem tėvais ir krikštatėviais vyksta pokalbis kiekvieno mėnesio trečią sekmadienį po 9 val. r. šv. Mišių. Pokalbio vieta: kambarėlyje „Pas Prelatą“, esantį prie zakristijos. Bent vienas krikštatėvių turi būti priėmęs Sutvirtinimo sakramentą. Gavėnios metu Krikštą neteikamas, išskyrus ligos atvejus.

## SANTUOKOS SAKRAMENTAS

Ne vėliau kaip prieš 6 mén. susitarti su kunigu dėl santuokos datos bei ruošos.

## SUTAIKINIMO SAKRAMENTAS

Dėl Susitaikinimo sakramento (išpažinties) pandemijos metu prašome kreiptis į kun. Vaidą tel. 630-914-5666 ir susitarti dėl jums patogaus laiko, taip pat visuomet galima kreiptis į kunigą po šv. Mišių. Bendruomeninės Susitaikinimo apeigos vyksta per adventą ir gavėnią.

## PARUOŠIMAS SAKRAMENTAMS

Susitaikinimo ir Eucharistijos sakmentams ruošia seselė Laimutė Kabišaitytė, teiraukitės tel.: (630) 243-1070. Dėl Sutvirtinimo sakramento prašome kreiptis į p. Grasildą Reinytę Petkienę : sutvirtinimas2019@gmail.com.

**Pirmaisiais mėnesio sekmadieniais 9 val. r.  
aukojamos vaikų Mišios.**

**Šeštadienio vakaro (sekmadienio vigilijos) Mišios  
anglų ir lietuvių kalba bus aukojamos:  
spalio 29 d. 4:30 val. p. p.**

## ŠVENTOS MIŠIOS

**Šiokiadieniais 8 val. r., išskyrus pirmadienius  
Sekmadieniais 9 ir 11 val. r., ir 6 val. v.**

**Misijos direktorius:** kun. Vaidas Lukoševičius, SJ  
darbo tel. 630-257-5613

Kunigas zakristijoje priima prieš ir po šv. Mišių.  
Taip pat galima tartis dėl susitikimo kitu laiku.

**Birutė O'Brien** (raštinės administratorė)  
tel. 630-257-5613 ir matulaitismission@gmail.com

**Misijos seselės:** Laimutė Kabišaitytė ir  
Juditė Zabitaitė - tel. 630-243-1070

**Zakristijonės:** ses. Judita ir ses. Laimutė

**Jūratė Grabliauskienė** (Misijos choro vadovė)  
tel. 630-362-4691

**Darius Polikaitis** (vaikų choro „Vyturys“ vadovas)  
darneviskas@gmail.com

**Kristina Grinius** (sekmadienio vigilijos muzikos vadovė)  
musiklady13@gmail.com

**Aušrelė Jonynaitė** (sąskaitininkė)

**Linas Simonaitis** (pastoracinės tarybos pirmininkas)

**Ričardas Chiapetta** (finansų tarybos pirmininkas)

**Birutė O'Brien** (žiniaraščio redaktorė) -  
el. paštas: matulaitisnews@gmail.com

**Misijos raštinė lankytujus priima iš anksto susitarus.**  
Visais klausimais prašome skambinti tel. 630-257-5613  
arba rašykite el. paštu matulaitismission@gmail.com  
ir vaidas\_lukosevicius@yahoo.de.

Dėl Mišių intencijų prašome kreiptis telefonu ar  
atsiųsti sąrašą paštu.

**Misijos raštinės tel.: 630-257-5613**

**SUPPORT THE ADVERTISERS**

**THAT SUPPORT OUR COMMUNITY**



(630) 919-3444

info@archviewfws.com

12420 Archer Ave.

Suite A

Lemont, IL 60439

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship  
of the Sea of the United States of America  
Take your FAITH ON A JOURNEY.  
Call us today at 860-399-1785 or email  
eileen@CatholicCruisesandTours.com  
[www.CatholicCruisesandTours.com](http://www.CatholicCruisesandTours.com)

SELECTED "FINEST FUNERAL SERVICE"

DAILY  
Southtown  
**Palos-Gaidas**  
FUNERAL HOME  
708.974.4410  
11028 Southwest Hwy.  
Palos Hills  
[www.PalosGaidasFH.com](http://www.PalosGaidasFH.com)

No Job Too Large or Small  
**JOHN YERKES & SONS, INC.**  
PLUMBING AND Lic. #10238  
SEWERAGE CONTRACTORS  
773.776.1300

## WHY ADVERTISE IN YOUR LOCAL CHURCH BULLETIN?

**GREAT COVERAGE - 97%** of all households attending church take at least one church bulletin home every Sunday.

**GREAT VALUE - 70%** of all households are aware of and look at the advertising in the church bulletin and 68% of households surveyed when making a choice between businesses are inclined to choose the one who advertised in the church bulletin.

Learn More About Advertising In Your Parish Bulletin

Call us at **1-800-621-5197**

Email: [sales@jpaluch.com](mailto:sales@jpaluch.com)

Say Good-bye to Clogged Gutters!



**\$99**  
Installation\*

Receive a \$100 Visa gift card with your FREE in-home estimate

All participants receive a \$100 Visa gift card. In-home presentation required. Offer is valid for new customers only. One presentation per household. LeafGuard® installation includes one-time cleaning of gutters. Company reserves rights, sells, and installs competing gutter protection. This offer is valid for homeowners over 18 years of age. If married or involved with a life partner, both cohabitating persons must attend and complete presentation together. Participants must have a photo ID and be legally able to enter into a contract. The following persons are not eligible for this offer: employees of Company or affiliated companies or entities, their immediate family members, previous participants in a Company in-home consultation within the past 12 months and all current and former Company customers. Gift may not be extended, transferred, or substituted except that Company may substitute a gift of equal or greater value if it deems it necessary. Gift card makes no claim to the value of the first LeafGuard® System Mail within 30 days of issuance of the gift card. The value is determined with the other offer terms and conditions at any time. Offer is sponsored and is subject to change without notice prior to expiration. Offer not available in the states of CA, FL, PA and MI. Expires 10/31/20.

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration

**CALL NOW 708-462-6373**

Grow Your Business, Advertise Here.

Support Your Church & Bulletin.

Free professional ad design & my help!

email: krzystekn@jpaluch.com



[www.jpaluch.com](http://www.jpaluch.com)

**Call Nancy Krzystek**

**708.372.2244**

Consider Remembering Your Parish in Your Will.  
For further information, please call the Parish Office.

**Dr. ELIGIJUS LELIS**

Akiu ligos ir chirurgija

1192 Walter St.

Lemont, IL 60439

Tel. 815-729-3777

**Ed the Plumber**

**Ed the Carpenter**

**630.663.1444**

Best Work • Best Rates

**PARISHIONER DISCOUNT**

**ONE PARISH**

Grow in your faith,  
find a Mass, and  
connect with your  
Catholic Community  
with OneParish!

Download Our Free App or Visit

<https://www.oneparish.com>

Please Cut Out This "Thank You Ad"  
and Present It The Next Time You  
Patronize One of Our Advertisers

**Thank You**

Thank you for advertising in  
our church bulletin.  
I am patronizing your business  
because of it!

**Get this  
weekly bulletin  
delivered by  
email - for FREE!**

Sign up here:

[www.jpaluch.com/subscribe](http://www.jpaluch.com/subscribe)

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



**midland federal**  
Savings and Loan Association

Visit our website at [www.midlandfederal.com](http://www.midlandfederal.com)

15732 S. Bell Rd., Homer Glen, IL 60491 (708) 645-2400

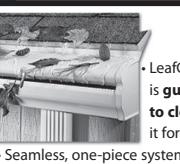
Lobby Hours: Mon.-Thurs. 9-5, Friday 9-7, Saturday 9-1, Drive-up Hours: Mon.-Fri. 8-7 • Saturday 8-1

**FDIC Insured**

**catholicmatch®  
Illinois**



[CatholicMatch.com/myIL](http://CatholicMatch.com/myIL)



• LeafGuard®  
is guaranteed never  
to clog or we'll clean  
it for FREE\*

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

**ENGLERT**  
**LeafGuard®**  
Get it. And forget it.®

[www.jpaluch.com](http://www.jpaluch.com)

**Vytenis Lietuvninkas**  
Advokatas



• Nekilnojamo Turto

Pirkimas/Pardavimas

• Testamentai

• Palikilai

• Suzeidimai

• Prieinamos Kainos

Cikagoje

**(773) 284-0100**

For Ads: J.S. Paluch Co., Inc. 1-800-566-6170